NACIONES UNIDAS
CONSEJO
DE SEGURIDAD

Distr.
GENERAL

S/11353/Add.14
4 agosto 1974
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLES

Informe adicional del Secretario General sobre los acontecimientos en Chipre

1. La siguiente información se basa en un informe de mi Representante Especial y el Comandante de la UNFICYP en el que se describe la situación en Chipre a las 22.00 horas del 3 de agosto, con dos puntos de información relativos a la mañana del 4 de agosto. El informe indicaba que la situación militar era en general tranquila en toda la Isla, excepto por algunos tiroteos en la zona de Lapithos.

2. El distrito occidental de Kyrenia estuvo en general tranquilo salvo por algunos tiroteos en la zona de Lapithos (RCA WE 1610) 1/.

3. En el distrito oriental de Kyrenia, las tropas turcas pidieron a las tropas locales de las Naciones Unidas en Bellapais (RCA WD 3207) que se retiraran en la tarde de ayer. Después que el Comandante de la Fuerza presentó una queja, el puesto de Bellapais fue restablecido el 4 de agosto, pero se entiende que la mayoría de la población y los refugiados ya no están en la aldea.

4. En el distrito de Nicosia, se informó sobre dos disparos y dos explosiones en la ciudad durante el día; no hubo protestas de ninguno de los dos lados.

5. El distrito de Famagusta se mantuvo en general tranquilo.

6. No hay nada que informar sobre el distrito de Larnaca, la zona de Limasol y el distrito de Lefka.

7. La reunión de los representantes militares de Grecia, Turquía, el Reino Unido, y la UNFICYP continuó durante todo el 3 de agosto y se reanudó el 4 de agosto.

8. Siguió habiendo problemas humanitarios en la zona de Kyrenia donde los movimientos de la UNFICYP siguieron sometidos a restricciones. Un grupo de 28 greco-chipriotas - 14 mujeres y 14 niños - fue liberado del Hotel Dome el 3 de agosto y regresó a Nicosia al sector greco-chipriota. Veintiocho hombres liberados del Hotel Dome fueron detenidos en Nicosia durante un día más de interrogatorio antes de ser liberados.

9. El 3 de agosto se enviaron convoyes de alimentos a los sectores turcos de Lefka y Famagusta.

10. Se está preparando un informe más general sobre asuntos económicos y humanitarios.

1/ RCA - referencia cartográfica aproximada.

74-20605